

# Cristina Gonzales

Tradutora Pública e Intérprete Comercial  
Inglês - Português

a JUCESP nº 787  
43.188-5 (São Paulo, SP)

CPF/MF nº 108.911.608-09  
RG nº 14.873.251 SSP/SP

o nº 8816

Livro nº 171

Página nº 832

Eu, Cristina Gonzales, tradutora pública e intérprete comercial, certifico e dou fé, para os devidos fins, que me foi apresentado um documento no idioma INGLÊS, *em cópia simples*, que passo a traduzir para o vernáculo no seguinte teor:

## Certificado de Participação

Serve o presente para certificar que **Marcio Silva Pereira** participou do Curso de Curta Duração de cinco dias sobre "Leis, Contratos e Negociações Internacionais relacionados a Petróleo e Gás: Da Descoberta ao Descomissionamento", realizado dos dias 1 a 5 de outubro de 2018, em Houston, Texas. Este curso teve duração de aproximadamente 29,5 horas, incluindo 1,25 hora sobre conduta ética.

[assinatura]

Harry W. Sullivan, Copresidente do Programa

[assinatura]

Elisabeth Eljuri, Copresidente do Programa

[assinatura]

Rocky Mountain Mineral Law Foundation  
[Fundação Rocky Mountain de Direito Minerário]  
Alex Ritchie, Diretor Executivo

[assinatura]

Institute for Energy Law  
[Instituto de Direito da Energia]  
Jay E. Ray, Diretor

[Constam selos]

NADA MAIS. Li, conferi, achei conforme e dou fé.

São Paulo, 25 de outubro de 2018

  
CRISTINA GONZALES

Rec. nº: 4720  
Talão nº: 41  
Emol.: R\$ 70,20

Av. Jabaquara, 1535 Saúde-Tel. 5585-9822 Of: Dr. José Gonçalves Ferreira  
VÁLIDO somente com o selo de autenticidade 1018AB0118049  
Reconheço, por semelhança, a firma de: CRISTINA GONZALES.  
São Paulo, 25 de outubro de 2018.  
Em testemunho da verdade.

LUIZ FERNANDO VILHA DA SILVA - ESCRIVENTE  
Preço da firma R\$6,00 (se valor) Total R\$6,00 (CP:29/20181025174134)

21º SUBDISTRITO - SAÚDE  
REG. CIVIL - SÃO PAULO/SP  
Bel. Luiz Fernando Vilha da Silva  
Escrivente  
Colégio Notarial do Brasil  
115055  
FIRMA 1  
1018AB0118049

Rua Pereira Estéfano, nº 114 - conjunto 809  
04144-070 São Paulo, SP  
+55 (11) 3384-8550 / +55 (11) 99153-0636  
cristina@aliancatraducoes.com.br







## Certificate of Attendance


This is to certify that

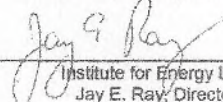
**Marcio Silva Pereira**

attended the five-day Short Course on  
International Oil & Gas Law, Contracts, and Negotiations: From Discovery to  
Decommissioning on October 1-5, 2018 in Houston, Texas. This course consisted  
of approximately 29.50 hours, including 1.25 ethics hours.

  
Harry W. Sullivan, Program Co-Chair

  
Elisabeth Eljuri, Program Co-Chair

  
Rocky Mountain Mineral Law Foundation  
Alex Ritchie, Executive Director

  
Institute for Energy Law  
Jay E. Ray, Director

